

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 02.02.2010

Revisione: 28.01.2010

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Vector HTC-SCA
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Pulitore a ultrasuoni
- **Produttore / Fornitore:**
N. Bucher AG
Pfadackerstraße 9
CH-8957 Spreitenbach
Schweiz
Tel.: ++41-56 418 19 90
Fax: ++41-56 418 19 99
- **Indirizzo email della persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:**
info@nbucherag.com
- **Informazioni fornite da:** Reparto vendite
- **Informazioni di primo soccorso:**
Vedi sopra, oppure contattare il più vicino centro di informazioni tossicologiche.

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



T Tossico

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
R 61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.
R 36 Irritante per gli occhi.
R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- **Sistema di classificazione:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 872-50-4 EINECS: 212-828-1	N-metil 2 pirrolidone T, Xi; R 61-36/37/38	< 7%
CAS: 78330-21-9	Alcooli, ramificati, C11-14, ricchi di C13, etossilati Xn, Xi; R 22-36-43	< 7%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**
Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.
Se il soggetto è incosciente provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

(continua a pagina 2)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 02.02.2010

Revisione: 28.01.2010

Denominazione commerciale: Vector HTC-SCA

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Sottoporre a cure mediche.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** nessuna
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
Ossidi di azoto (NO_x)
Ossidi di fosforo (es PxO_y)
Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Garantire una sufficiente ventilazione.
Non inalare vapore.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
Non inalare aerosol.
Non inalare vapore.
Evitare il contatto con gli occhi e con pelle.
Rispettare la concentrazione massima nell' ambiente di lavoro.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Osservare le disposizioni relative alla protezione dei corpi d' acqua.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Non conservare a contatto con ossidanti.
Non conservare a contatto con riducenti.
Non conservare a contatto con alimenti.

(continua a pagina 3)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 02.02.2010

Revisione: 28.01.2010

Denominazione commerciale: Vector HTC-SCA

(Segue da pagina 2)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.
Proteggere dal gelo.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:**
Con la concentrazione massima entro i limiti permessi non sono necessarie misure speciali.
- **Guanti protettivi:**
Guanti protettivi
Per evitare problemi cutanei ridurre l'utilizzo dei guanti al minimo indispensabile.
Prima di ogni nuovo utilizzo dei guanti è da controllare l'impermeabilità.
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
Scegliere i guanti in considerazione dei tempi di permeazione, dei tassi di permeazione e della degradazione .
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di permeazione preciso che dovrà essere rigorosamente osservato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	liquido
Colore:	chiaro
Odore:	delicato dolciastro

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	non definito
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	non definito

· **Punto di infiammabilità:** non applicabile

· **Temperatura di accensione:** 270°C

(continua a pagina 4)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 02.02.2010

Revisione: 28.01.2010

Denominazione commerciale: Vector HTC-SCA

(Segue da pagina 3)

· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Densità a 20°C:	1,04 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	solubile
· Valori di pH a 20°C:	11

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Sostanze da evitare:**
 - Ossidanti
 - Riducenti
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
 - Ossidi di azoto (NO_x)
 - Ossidi di fosforo (es P₂O₅)
 - Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)

11 Informazioni tossicologiche· **Tossicità acuta:**· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****872-50-4 N-metil 2 pirrolidone**

Orale	LD50	3598 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	8000 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50/4 h	5,1 mg/l (topo)

- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Poco irritante
- **Sugli occhi:** Irritante
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Sensibilizzante

Irritante

Rischio generato dall'assorbimento cutaneo.

Repr. Cat. 2: Prodotto dovrebbero essere considerate in grado di provocare effetti tossici sullo sviluppo umano.

- **Sensibilizzazione** Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

12 Informazioni ecologiche· **Effetti tossici per l'ambiente:**· **Tossicità acquatica:****872-50-4 N-metil 2 pirrolidone**

EC50/48 h	> 9000 mg/l (bacteria)
	~4897 mg/l (Daphnia magna)

(continua a pagina 5)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 02.02.2010

Revisione: 28.01.2010

Denominazione commerciale: Vector HTC-SCA

(Segue da pagina 4)

IC50/72 h	> 500 mg/l (algae (<i>Desmodesmus subspicatus</i>))
LC50/96 h	4000 mg/l (<i>leuciscus idus</i>)
	832 mg/l (<i>leporomis macrochirus</i>)

· **Ulteriori indicazioni:** Pericolosità per le acque classe 2 (WGK) (Autoclassificazione): pericoloso

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**
Il codice di rifiuto nel CER (catalogo europeo dei rifiuti) è inserito nel contesto a cui si riferisce.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**
- **Classe ADR/RID:** -

- **Trasporto marittimo IMDG/GGVSee:**
- **Classe IMDG/GGVSee:** -

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Classe ICAO/IATA:** -

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Prodotto non a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

* 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/alle relative norme nazionali.
- **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



T Tossico

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
Alcooli, ramificati, C11-14, ricchi di C13, etossilati
N-metil 2 pirrolidone
- **Natura dei rischi specifici (frasi R)**
61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.
36 Irritante per gli occhi.
43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
- **Consigli di prudenza (frasi S)**
53 Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.
23 Non inalare vapore/aerosol.
24 Evitare il contatto con la pelle.
37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

(continua a pagina 6)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 02.02.2010

Revisione: 28.01.2010

Denominazione commerciale: Vector HTC-SCA

(Segue da pagina 5)

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

· **Disposizioni nazionali:**

· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

· **Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto**

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK) (Autoclassificazione): pericoloso

· **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

Osservare le restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso dell' Allegato XVII del Regolamento (CE) n. 1907/2006.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non implicano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Il seguente documento è stato modificato rispetto alla versione precedente. I capitoli che hanno subito cambiamenti sono contrassegnati con un asterisco (*) al numero del capitolo.

· **Fraasi R rilevanti**

Le frasi R assegnate si riferiscono all'/agli ingrediente/i e non rappresentano, necessariamente, la classificazione del preparato.

22 Nocivo per ingestione.

36 Irritante per gli occhi.

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.

· **Scheda rilasciata da:**

C.S.B. GmbH

Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Parkstraße 29

Fax: +49 - 2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**